

Georg Friedrich
HÄNDEL

Three Hymns
nach Worten von Charles Wesley

Sinners obey the Gospel Word
Brunn alles Heils

O Love divine
Allgütiger, mein Preisgesang

Rejoice the Lord is King
Froh jauchzet Gott, dem Herrn

für vierstimmigen Chor (SATB) und Orgel
gesetzt von Samuel Wesley

herausgegeben von / edited by
Willi Schulze

Partitur / Full score



Carus 1.680

Vorwort

Die vermutlich 1746/47 entstandenen Hymnen nach Texten von Charles Wesley bilden Händels einzigen Beitrag zum Kirchenlied. Die drei Gesänge sind als Sololieder im Diskantschlüssel mit beziffertem Baß aufgezeichnet. Das Autograph befindet sich im Fitzwilliam Museum in Cambridge, wo es Samuel Wesley, der Sohn des Textdichters, 1826 entdeckte. Er versah es mit dem Vermerk: „The words of these Hymns are by my father, the late Rev. Charles Wesley“.¹ Samuel Wesley veröffentlichte die Lieder in zwei Versionen: als Sololieder mit ausgesetztem Baß, „set to music by George Frederic Handel, faithfully transcribed from his autography“, und im vierstimmigen Satz unter Beibehaltung des Generalbasses. Die erste Ausgabe, London ca. 1826, widmete er der Wesleyan Society; die ein Jahr später erschienenen vierstimmigen Sätze, „arranged in score for the convenience of choirs“, sind als Bereicherung der Chormusik in den Gottesdiensten gedacht, der schon John Wesley, Samuels Onkel, große Bedeutung zugemessen hatte.²

Charles Wesley (1707–1788), ein Bruder John Wesleys, des Begründers des Methodismus, war ein fruchtbarer Schöpfer geistlicher Lyrik. Von seinen zahlreichen Gedichten, religiösen Andachtsliedern von tiefer Gläubigkeit, fanden nur wenige den Weg in die Gesangbücher. Einzig das 1933 in London erschienene *Methodist Hymnbook* enthält eine größere Anzahl, darunter die drei von Händel vertonten Lieder, allerdings wurde nur für eines davon auch Händels Melodie verwendet.³

Samuel Wesley (1766–1837) war in einer musikbeflissenen Familie aufgewachsen. Sein Vater war ein Freund und Verehrer der Kirchenmusik seiner Zeit. In seinem Hause sollen häufig, von seiner Frau gesungen, Händel-Arien erklingen sein.⁴ Zu dieser durch Werke Corellis, Purcells und Händels geprägten Hausmusik gehören auch dem Charakter nach die von Händel komponierten Hymnen von Charles Wesley. Auch sie dienten dem häuslichen Musizieren, während die Chorfassungen im Geiste des berühmten Gründers des Methodismus in Gottesdiensten erklingen sollten, um die Herzen der Andächtigen zum Herren zu erheben. John Wesley war überzeugt, daß der Gesang im methodistischen Gottesdienst dem Chorgesang in der Established Church überlegen war, weil er seiner Ansicht nach aus der Tiefe des Herzens kommt oder kommen sollte.⁵

In Samuel Wesleys Druck tragen die Hymnen die Überschriften „The Invitation“, „Desiring to Love“ und „On the Resurrection“. Unter „invitation“ verstand man die Einladung an die Sünder, sich der Gnade Gottes zuzuwenden. Das zweite Lied gehört zu den Gesängen von der Liebe zu Gott und Christus, während das Osterlied die Königsherrschaft Jesu besingt, „His Kingdom, Present and Future“, wie es im Londoner *Methodist Hymnbook* heißt.

Für die Unterlegung der deutschen Texte wurden Lieder gewählt, die, bei gleichem Metrum, inhaltlich den Texten Wesleys nahestehen. Für die „Invitation“ steht, seelenverwandt, Tersteegens „Brunn alles Heils“, im Gesangbuch

der Evangelisch-Methodistischen Kirche in der Liedgruppe für das Trinitatisfest. Bei „O Love divine“ verweist das *Methodist Hymnbook* auf ein im gleichen Metrum überliefertes Lied des deutschen Kantors Georg Peter Weimar (1734–1800). Das Osterlied „Rejoice, the Lord is King“ wurde von Heidi Kirmße neu übersetzt.

Für die vorliegenden Ausgabe wurden die Chorstimmen auf zwei Systeme zusammengefaßt. Auf die Wiedergabe der Generalbaßstimme konnte verzichtet werden, weil sie keine eigene Begleitstimme, sondern eine Verdopplung der vokalen Baßstimme ist. Einzig die kurzen Nachspiele in den drei Sätzen sind, im Manuskript Händels vorgezeichnet, eine selbständige Aussetzung Samuel Wesleys. Solo- und Chorfassung sind nahezu gleich, auch in der Generalbaßbegleitung. So lassen sich die Sätze, bei gleicher Instrumentalbegleitung, wahlweise als Solo- oder als Chorlieder verwenden.

Für die Überlassung der Quellen sind Verlag und Herausgeber der British Library, London, zu Dank verpflichtet.

Stuttgart, den 28.5.1995

Willi Schulze

¹ *Händel-Handbuch*, Bd. 2, Leipzig 1984, S. 768f.

² Nicholas Temperley, Artikel „Samuel Wesley“. In: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, Bd. 20, London 1980, S. 358–363.

³ Das *Gesangbuch für die Ev.-meth. Kirche*, Stuttgart 1969, enthält 6 Lieder von Charles Wesley, darunter eines mit Händels Melodie.

⁴ Percy Young, Artikel „Wesley“. In: *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, Bd. 14, Kassel 1968, Sp. 499–505, dort Sp. 499.

⁵ R. E. Davies, *Methodism*, London 1963 (Penguin Books Ltd), S. 114.

Foreword

The hymns to words by Charles Wesley, which probably date from 1746/47, are Handel's sole contribution to the hymn repertoire. These three hymns were written as solo songs, the melody given in soprano clef, with figured bass. The autograph manuscript is in the Fitzwilliam Museum, Cambridge, where it was discovered in 1826 by Samuel Wesley, son of the author of the words. He added the following note: "The words of these Hymns are by my father, the late Rev. Charles Wesley."¹ Samuel Wesley published them in two versions: as solos with realized bass, "set to music by George Frederic Handel, faithfully transcribed from his autography," and arranged for four voices, retaining the basso continuo. He dedicated the first edition, London, ca. 1826, to the Wesleyan Society; the four-part versions, which appeared a year later, "arranged in score for the convenience of choirs," were intended to enrich the choral music at services, something to which Samuel's uncle John Wesley had attached great importance.²

Charles Wesley (1707–1788), a brother of John Wesley, the founder of Methodism, was a prolific author of sacred poems, full of deeply spiritual feeling. Relatively few of them found their way into hymn books, the greatest number (243) being in the *Methodist Hymnbook* published in London in 1933. The three set to music by Handel are included there, but only one of them with Handel's melody.³

Samuel Wesley (1766–1837) grew up in a household where music was much cultivated. His father was closely associated with the church music of his time, and arias by Handel were often to be heard in the house, sung by his wife.⁴ The hymns by Charles Wesley, which Handel had set to music, display the same character as the family's domestic music, which was dominated by works of Corelli, Purcell and Handel. They were sung as solos in the home, while the choral arrangements were sung at church services, as intended by the founder of Methodism, in order to lift up the hearts of the faithful to the Lord. John Wesley was convinced that the singing at Methodist services was better than the choral tradition of the Established Church, because it came, or should have come, from the depths of the heart.⁵

In Samuel Wesley's publication the three hymns bear the titles "The Invitation," "Desiring to Love" and "On the Resurrection." The "Invitation" referred to is that made to the sinner to accept God's forgiveness. The second hymn is a song of love of God and Christ, while the Easter Hymn acclaim the kingship of Jesus; "His Kingdom, Present and Future" is the title of the section of the London *Methodist Hymnbook* in which the hymn appears.

The German text used in this edition are those of hymns which are close to Wesley's originals both metrically and in subject matter. For the "Invitation" the words chosen are Tersteegen's "Brunn alles Heils," which in the German Evangelical-Methodist Church belongs among the hymns for the Feast of the Trinity. The music of "O Love divine" has been set to the words of the hymn "Allgütiger, mein Preisgesang" in the same metre by the German cantor

Georg Peter Weimar (1734–1800), whose music is set in the *Methodist Hymnbook* to Wesley's words "O love divine." The Easter Hymn "Rejoice, the Lord is King," Handel's tune to which is known as the "Gospel," has been newly translated into German by Heidi Kirmße.

For the present edition the choral parts have been written on two staves. There is no need to reproduce the continuo here, since it is not an independent accompanying part but merely doubles the vocal bass line. Only the brief postludes to each of the hymns, indicated in Handel's manuscript, are independent realizations by Samuel Wesley. The solo and choral versions are almost identical, including the continuo accompaniment. Consequently these pieces, with the same instrumental accompaniment, may be performed either as solo or choral songs.

The publishers and editor are grateful to the British Library, London, for the provision of the source material.

Stuttgart, 28.5.1995

Translation: John Coombs

Will Schulze

¹ *Händel-Handbuch*, vol. 2 (Leipzig, 1984), p. 768f.

² Nicholas Temperley: article "Samuel Wesley." In: *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, vol. 20 (London, 1980), p. 358–363.

³ *The Hymn Book for the Evangelical-Methodist Church*, (Stuttgart, 1969), contains 6 hymns by Charles Wesley, including one with Handel's melody.

⁴ Percy Young: article "Wesley." In: *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, vol. 14 (Kassel 1968), column 499–505, reference in column 499.

⁵ R. E. Davies, *Methodism* (London, Penguin Books Ltd, 1963), p. 114.

Avant-propos

Les Hymnes sur des textes de Charles Wesley forment l'unique contribution de Händel au genre du Kirchenlied – chant d'assemblée des églises évangéliques. Ces compositions ont probablement vu le jour après 1746/47. Les trois chants sont notés en clef de sol et accompagnés par une partie de basse chiffrée. L'autographe est conservé au Fitzwilliam Museum à Cambridge, où Samuel Wesley, le fils de l'auteur du texte, en fit la découverte en 1826. Ce dernier ajouta la mention : « The words of these Hymns are by my father, the late Rev. Charles Wesley ».¹ Samuel Wesley publia deux versions de ces chants : une version pour voix avec basse « set to music by George Frederic Handel, faithfully transcribed from his autography », et une version à quatre voix avec basse chiffrée. Il dédia la première édition (Londres, vers 1826) à la Wesleyan Society ; les pièces à quatre voix, publiées l'année suivante (« arranged in score for the convenience of choirs »), étaient destinées à enrichir des répertoires des maîtrises – ce qui avait d'ailleurs déjà le souci de John Wesley, l'oncle de Samuel Wesley.²

Charles Wesley (1707–1788), l'un des frères de John Wesley, fondateur du Méthodisme, fut un poète particulièrement fécond dans le domaine de la littérature de piété. Les recueils de cantiques ne devaient toutefois retenir que quelques uns de ses innombrables poèmes et de ses chants contemplatifs et inspirés par une foi profonde. Il n'y a guère que le *Methodist Hymnbook* (Londres, 1933) qui en ait publié un nombre plus important. Ce dernier recueil contient également les trois chants mis en musique par Händel, mais seulement un d'entre eux avec la mélodie de Händel.³

Samuel Wesley (1766–1837) avait grandi dans une famille musicienne. Son père avait été un fervent admirateur de la musique d'église de son temps. On rapporte que, dans la demeure familiale, son épouse interprétait souvent des airs de Händel.⁴ Parmi les œuvres de Corelli, de Purcell et de Händel qui nourrissaient ce répertoire domestique, figuraient également les hymnes de Charles Wesley mis en musique par Händel. On pouvait également les entendre dans la demeure des Wesley tandis que les versions pour chœur – dans l'esprit du célèbre fondateur du Méthodisme – étaient réservées à un usage culturel afin d'élever les cœurs des fidèles vers le Seigneur. John Wesley était convaincu que le chant dans le service divin de l'église méthodiste était supérieur sur le chant choral de l'Established Church, car il venait, ou devait venir du fond du chœur.⁵

Dans l'édition de Samuel Wesley, les hymnes portent respectivement les titres « The Invitation », « Desiring to Love » et « On the Resurrection ». L'« Invitation » convie le pécheur à s'abandonner à la clémence du Seigneur. Le deuxième chant traite de l'amour pour Dieu et pour le Christ, tandis que le chant de Pâques célèbre la souveraineté de Jésus, « His Kingdom, Present and Future », pour reprendre le commentaire du *Methodist Hymnbook* de Londres.

Pour les textes allemands, le choix s'est porté sur des poèmes qui, tout en observant le même mètre, s'apparen-

tent par leur contenu aux textes de Wesley. Pour l'« Invitation » on a choisi le cantique de Tersteegen « Brunn alles Heils » qui, dans le recueil de l'église évangélique et méthodiste figure dans un groupe de chants de la fête de la Trinité. Pour « O Love divine » le *Methodist Hymnbook* donne un chant du cantor allemand Georg Peter Weimar (1734–1800) construit sur le même mètre. Le chant pascal « Rejoice, the Lord is King » a fait l'objet d'une nouvelle traduction par Heidi Kirmße.

Pour la présente édition, les parties de chœur ont été réunies sur deux portées. Nous avons renoncé à reproduire la partie de basse continue dans le mesure où il s'agit d'une simple doublure de la partie de basse et non d'une partie d'accompagnement distincte. Seuls les brefs postludes des trois pièces, prévus dans le manuscrit de Händel, sont de la main de Samuel Wesley. Les versions pour solo et pour chœur sont presque identiques, même dans l'accompagnement de la basse continue. On pourra donc, en conservant le même accompagnement instrumental, donner ces chants soit à un soliste, soit à un chœur.

La maison d'édition et l'éditeur remercient la British Library, Londres, d'avoir mis à leur disposition les sources.

Stuttgart, le 28 mai 1995
Traduction : Christian Meyer

Willi Schulze

¹ *Händel-Handbuch*, vol. 2, Leipzig, 1984, p. 768 s.

² Nicholas Temperley, article « Samuel Wesley », dans : *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, vol. 20, Londres, 1980, p. 358–363.

³ Le recueil de cantiques de l'église évangélique et méthodiste (Stuttgart, 1969) contient six cantiques de Charles Wesley. L'un d'entre eux est publié avec la mélodie de Händel.

⁴ Percy Young, article « Wesley », dans : *Die Musik in Geschichte und Gegenwart*, vol. 14, Kassel, 1968, col. 499–505, voir col. 499.

⁵ R. E. Davies, *Methodism*, Londres (Penguin Books Ltd), 1963, p. 114.

Sinners obey the Gospel Word / Brunn alles Heils

Hymn 1 • HWV 284

Text: Charles Wesley (1707 – 1788)

Deutscher Text: Gerhard Tersteegen (1697 – 1769)

Georg Friedrich Händel

1685 – 1759

Canto Alto

1. Brunn al - les Heils, dich eh - ren wir und öff - nen un - sern
2. Der Herr, der Schöp - fer, bei uns bleib, er seg - ne uns nach
3. Gott Va - ter, Sohn und Heil - ger Geist, o Se - gens - brunn, der

Tenore Basso

1. Sin - ners o - bey the Gos - pel Word; haste to the Sup - per
2. Read - y the Fa - ther is to own; and kiss his late - re -
3. The Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost is read - y, with the

Organo

6 6 6 6 5 6 # 6 6 6

4

1. Mund vor dir; aus dei - ner Gott - heit heilig - tum dein
2. Seel und Leib, und uns be - ge - he - ne Macht vor
3. e - wig fleußt; durch - fleuß mein Herz, Sinn, Wohl, mach

1. of my Lord; wise to know your gra - cious day; all
2. turn - ing Son; read - y your know your Sa - viour stands, and
3. shin - ing Son; heaven is re - veal - y to re - sound: the

5 6 7 6 6 7 6 6 6 # 4+

2

7

1. ho - gen auf uns komm!
2. al - lem U - bel Tag und Nacht.
3. uns deins Lobs und Se - gens voll.

1. things are read - y, come a - way.
2. spreads for you his bleed - ing hands.
3. dead's a - live, the lost is found.

6 6 6 4 # 6 6 6 6 5 4 #

O love devine / Allgütiger, mein Preisgesang

Hymn 2 • HWV 285

Text: Charles Wesley (1707 – 1788)
Deutscher Text: G. P. Weimar (1734 – 1800)

Georg Friedrich Händel
1685 – 1759

Canto
Alto

1. All - gü - ti - ger, mein Preis - ge - sang froh - lockt zu dir, und

Tenore
Basso

1. O love di - vine, how sweet thou art, when shall I find my
*2. Strong - er his love than death or hell; it's rich - es are un -
3. O that I could for ev - er sit like Mar - y at the

Organo

6 6 6 6 4 5 7

4
1. le - bens - lang sei dir mein Lob ge - weih't; denn du bist gut, und

1. will - ing heart all tak - en up by thee? I thirst, I faint, I
2. search - a - ble; the first born sons of light de - sire in vain it's
3. Mas - ter's feet; be thou my hap - py choice; my on - ly care, de -

6 4 7 6 6 6

8
- der Ort, er - de hier, der Him - mel dort, rühmt dei - ne Gü - tig - keit.

1. die to prove the great - ness of re - deem - ing love, the love of Christ to me.
2. depths to see, they can - not reach the mys - te - ry, the length, the breadth, and height.
3. light, and bliss, my joy, my heav'n on earth - be this, to hear the Bride - groom's voice.

6 6 6 6 7 6 5 3 6 5 5 4 3 6

(12)
6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 5 4 3

* Bei Strophe 2 und 3 des englischen Textes entfällt der Auftakt:

Strong - er his love than
O that I could for

Rejoice the Lord is King / Froh jauchzet Gott, dem Herrn

Hymn 3 • HWV 286

Text: Charles Wesley (1707 – 1788)
Deutscher Text: Heidi Kirmße, 1995

Georg Friedrich Händel
1685 – 1759

Canto Alto

Tenore Basso

Organo

1. Froh jauch - zet Gott, dem Herrn, dem Kö - nig - al - ler
2. Ge - recht und gna - den - reich re - giert des Kö - nigs
3. Sein ew' - ges Kö - nig - reich schließt Erd' und Him - mel

1. Re - joice the Lord is King! Your Lord and King a -
* 2. Je - sus the Sav - iour reigns, the God of truth and
3. His king - dom can - not fail, he rules o'er earth and

5 8 4 2 6 6 3

4

1. Zeit! Mit Lie - dern sagt ihm Dank, rühmt in E - keit!
2. Sohn, sprach uns von Sün - den frei, stieg auf zum Him - mels - thron.
3. ein, und ü - ber Tod und Höll' be - fiehlt nur al - lein.

1. dore, mor - tals, s, and sin and tri - umph - ev - er - more.
2. love; when he d' our stain he took his seat a - bove:
3. heav'n, the th and hell ar to our Je - sus given:

6 6 6 5 #

1. - 3. bet Herz und Sinn, voll Freu - den lobt und prei - set ihn!

1. - 3. Lift up your heart, lift up your voice: re - joice, a - gain I say, re - joice.

6 5 6 6 6 6 6 5 4 3 6

14

6 5 6 6 6 6 6 5 4 3 6

* Bei Strophe 2 des englischen Textes entfällt der Auftakt:
Carus 1.680



Je - sus the Sav - iour reigns

- Altnickol, J. Chr.:** Befiehl du deine Wege. Messe und Motetten
Norddeutscher Figuralchor, *Musica Alta Ripa, J. Straube* 83.168
- Bach, C. P. E.:** Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes
Basler Madrigalisten, *L'arpa festante, F. Näf* 83.421
- Bach, J. L.:** Das ist meine Freude
Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick 83.187
- Bach, J. S.:** Solokantaten mit Emma Kirkby
Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester 83.302
– Messe in h-Moll BWV 232 83.211
– Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.212
– Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach
Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / Vocal Concert Dresden,
Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bislang 5 CDs)
– I: Geistliche Chormusik
The Schütz Choir of London, Roger Norrington 83.117
– II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.107
– III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112
Kölner Kammerchor, P. Neumann 83.118
– IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.201
– V: Ein deutsches Requiem op. 45
Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**
Kammerchor Saarbrücken, G. Grün 83.414
- Charpentier, M.-A.:** Noël. Weihnachtskantaten
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.196
- Gatti, L.:** Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile 83.245
- Händel, G. F.:** Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.420
– Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76
Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann 83.424
– Israel in Egypt HWV 54
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.423
– Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,
Dresdner Barockorchester, M. Grünert 83.422
– Messiah HWV 56
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.219
– Neun deutsche Arien
Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen 83.426
– O praise the Lord. Psalms and Anthems
Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold 83.412
– Samson HWV 57
NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.425
– Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,
Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann 83.243
– Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,
FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan 83.242
- Haydn, Joseph:** Missa Cellensis
Anima Eterna, J. van Immerseel 83.247
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann**
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.222
- Homilius: Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I** 83.183
– Johannespassion
Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile 83.261
– Passionskantate · Kantaten III: „Ein Lämmlein geht“
Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf 83.262
– Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche: Kantaten II
Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp 83.170
– Motetten / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.210
– Weihnachtssoratorium · Jacobi: Der Himmel steht
Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler 83.235
- Keiser, R.:** Weihnachtssoratorium · Graupner: Magnificat
Rastatter Hofkapelle, J. Ochs 83.417
- Knecht, J. H.:** Die Aeolsharfe. Romantische Oper in 4 Akten
Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius 83.220
- Le Grazie Veneziane.** Music from the Ospedali / Vocal Concert
Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp 83.264
- Mendelssohn: Ein Sommernachtsstraum**
Schauspielmusik op. 21 / 61 / Frauenstimmen des Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.205
– Auf Flügeln des Gesanges. Lieder
Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd 83.430
- Mendelssohn Kirchenwerke** mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
– I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u. a.
Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.101
– II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella
Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, F. Bernius 83.104
- III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.105
- IV: Wie der Hirsch schreit
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73
Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.202
- V: Denn er hat seinen Engeln befohlen
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.203
- VI: Verleih uns Frieden: Psalm 115 und 4 Choralkantaten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgarter Kammerorchester, F. Bernius 83.204
- VII: Hebe deine Augen auf: O beata et benedicta, Drei Motetten
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.
Kammerchor Stuttgart, F. Bernius 83.206
- VIII: Magnificat: Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a.
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.216
- XI: Herr Gott, dich loben wir: Psalmen
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.217
- X: Lobgesang op. 52
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.213
- XI: Paulus op. 36
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.214
- XII: Elias op. 70
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.215
- Mozart: Requiem** (Beyer)
Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius 83.207
- Paër, F.:** Missa piena in d
Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile 83.246
- Pohle, D.:** Wie der Hirsch schreyet. Musica sacra
L'arpa festante, R. Voskuilen 83.413
- Rheinberger: Musica sacra** (bislang 7 CDs)
– I: Der Stern von Bethlehem op. 164
Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger 83.111
– II: Cantus Missae op. 109;
Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3;
Fünf Hymnen op. 140 / *Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.113
– III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor
Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich 83.125
– IV: Missae et Cationes
Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem
in d op. 194 / *Frankfurter Kantorei, W. Schäfer* 83.140
– V: Abendlied
Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl.
Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134
Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser 83.146
– VI: Missa et Hymni · Frauenchöre
Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen
op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155
Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer 83.145
– VII: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,
9 Advent-Motetten op. 176
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.158
– Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music
Vocalensemble Rastatt, H. Speck 83.157
– Vom Goldenen Horn
Freiburger Vocalensemble, W. Schäfer 83.177
- Rosengart, Æ.:** Te Deum laudamus
Orpheus Vocalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck 83.352
- Schanderl, H.:** Lux Aeterna
Polksi Chór Kameralny, Jan Lukaszewski 83.416
- Schein: Israelsbrunnlein**
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten
Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius 83.218
Messe in As / *Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen* 83.436
– Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore
Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras 83.249
- Schütz, H.:** Geistliche Chor-Music 1648 (Gesamteinspielung)
Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music
Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck 83.166
– Perpetuum mobile. Cantatas & Chamber Music
Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol 83.165
– Göttlichs Kind. Advents- und Weihnachtsmusik
solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer
Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**
Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius 83.209

